

3 John

Saint John Dęhtly'aa Tik Dąantl'oo

¹ Jii t'ee nakhwach'anjaa ts'an t'inchy'aa. Jii nats'ą' ch'adihtl'oo. Shijyaa, Gaius, łyaa zhyąą neet'iiththan.

² Shijyaa, jidii datthak nanky'aa haa naa gwinzii goo'aii ts'ą' neenjit khagidihjii. Khik ts'ą' gwinzii t'inchy'aa ji', łyaa noihnyąą, ąiits'ą' chan jidii datthak chan naa goozų'. ³ Nijin Christ k'injiighit naąi dzaa nineedal dąi', deegwahtl'oo Vit'eegwiyąhchy'aa k'injigiighit geeshaagogwaandak. “Łyaa zhyąą ginjik nizii k'it dagwaandaii,” nagahnyąą. Jyaa t'inchy'aa izhik geenjit, łyaa shoo ihłi. ⁴ Nijin jii shitr'iinin k'it t'oihnyąą naąi ginjik nizii gwik'it adagogwaandaii, gwiihtth'ak dąi', łyaa shoo ihłi.

Dinjii Gaius Gwintl'oo Veech'iri'in

⁵ Shalak, zhik juu dinjii Christ k'injiighit naąi goots'iinyąą. Aakin ginłi gąą nihk'it goots'iinyą'. Izhik t'ee deegwikl'oo Christ k'injiighit inlii googwaąhchy'a'. ⁶ Jii dinjii naąi t'ee dzaa Christ k'injiighit naąi ligeelji haa googwaandak, “Łyaa ch'eiinzhrii,” nagahnyąą. Chan Christ k'injiighit naąi ch'adanh kwaiik'it gwats'ą' nihłeegihiiyyaa ji', jidii giit'aahchy'aa datthak goots'an haątsyąą yuu. Jyąts'ą' t'ee juu Vit'eegwiyąhchy'aa vitsyaa naąi ts'irinyaa. ⁷ Christ eenjit gwitr'it t'agogwahah'yaa naąi gaaheendii. Christ k'injiighit kwaa naąi ts'an k'eiich'ii ginyąą kwaa.

⁸ Aji geh'an Christ k'injiighit naji tr'inlii ts'a' lya zhya goots'ireheenjyaa gwizhrii. Jyachts'a' t'ee nihlaa gwitr'it t'agwarahah'yaa Gwandak Nizii eech'aroantan gwiizhik.

Dinjii Diotrepes, Demetrius Haa Oaazhii

⁹ Izhik juu Christ k'injiighit naji ts'a' dehtly'aa danooit'oo, Diotrepes, dinjii oaazhii, gookii dhidii adaa'ii, ga gookii dhidii kwaa, aji lya deihnyaa datthak gweechyaa kwaa. ¹⁰ Nijin zhat nihshee ji', nats'a' dinjii nilii veegihikhyyaa. Zhyaa oots'it ts'a' sheeginkhii. Izhik gwizhrii nakwaa, ga chan Christ k'injiighit naji zhat ninedal dai', goots'inyaa kwaa. Aji ts'a' chan izhik juu Christ k'injiighit naji gwich'ii naji goots'iroonyaa' giindhan, ga, "Gwik'it t'akhwa'yaa kwaa," gavahnyaa. Juu goots'inyaa naji chan Christ k'injiighit naji tee gwats'an chagoogahahchyaa giveenjii ako dinya.

¹¹ Shiyaa, dinjii gwiizuu gwitr'it t'agwah'in, aji k'it t'ooni'ya' shro'. Juu dinjii gwinzii gwitr'it t'agwah'in naji, k'it t'inchy'aa. Juu dinjii gwinzii khik gwitr'it t'agwah'in, aji t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vigii. Juu dinjii gwiizuu gwitr'it t'agwah'in, aji t'ee Vit'eegwijyahchy'aa tth'aa haandaa kwaa.

¹² Ga zhik dinjii, Demetrius oaazhii, juu naji tthak gwinzii yeeginkhii. Dinjii nizii k'it adagwaandaa, ginjik nizii nats'ahts'a' adagwarahaandaa, nyaa gwik'it. Diikhwan t'ee dinjii nizii nilii, vaagwiindaa. Deegwinyaa datthak lya t'igwinyaa ts'a' gaakhwandaa.

Jyaa Dagwachtsii Gwizhrii

13-14 Gwinleji geenaagwahaldak gwishi'iji, gaa gwidiht'oo ts'a' t'ishi'yaa izhik ts'aji gitriih'ee, ninghyuk kwaa neenihshyaa geh'an. Izhik ji', geenjit nihlaa giheekhyya.

15 Vit'eegwijyahchy'aa vats'an tsinehdan nats'an oolj'.

Dzaa diijyaa naji, "Nidiveegoozu'," nagahnyaa. Izhik Shijyaa naji teegogwaaahchy'aa ts'a', "Sheen-jit nakhwadiveegoozu'," gavaiinyaa.

Vit'eegwijyahchy'aa Vagwandak Nizij New Testament in Gwich'in (US:gwi:Gwich'in)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gwich'in

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Gwich'in [gwi], USA

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 978-1-61338-040-6

The New Testament

in Gwich'in

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

76f78026-a415-5a46-bbf9-abfff2b08023